



1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com  
Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць  
Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>  
Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



**23<sup>rd</sup> SUNDAY after PENTECOST**

**CHRIST THE KING**

**23<sup>TA</sup> НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА**

**October 31<sup>st</sup>, 2021 A.D.**

**“Jesus’ reign is truly not of this world (cf. Jn 18:36); but for this reason, Saint Paul tells us that we find redemption and forgiveness (cf. Col. 1:13-14). For the grandeur of his kingdom is not power as defined by this world, but the love of God, a love capable of encountering and healing all things.**

**Christ lowered himself to us out of this love, he lived our human misery, he suffered the lowest point of our human condition: injustice, betrayal, abandonment; he experienced death, the tomb, hell. And so, our King went to the ends of the universe in order to embrace and save every living being.**

**He did not condemn us, nor did he conquer us, and he never disregarded our freedom, but he paved the way with a humble love that forgives all things, hopes all things, sustains all things (cf. 1 Cor 13:7). This love alone overcame and continues to overcome our worst enemies: sin, death, fear!”**

– teaches, reminds, and strongly emphasises Pope Francis 1<sup>st</sup> today

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**

**Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!**

**Christ is among us! – He is and will be!**

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:**

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One’s Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.**

– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**Prayer During the Coronavirus Outbreak:**

Lord, Our God,  
We thank you for the life that is your gift,  
For the providence that sustains us,  
And for your wisdom that directs the course of our days.  
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.  
This disease causes fear among us and has claimed lives.  
We humbly beg you, loving Lord,  
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.  
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.  
Strengthen us in charity to care for one another.  
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify  
You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever.  
Amen.

**Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:**

Господи, Боже наш,  
Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоїм даром,  
За провидіння, яке нас підтримує,  
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.  
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.  
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.  
Ми смиренно просимо Тебе, люблячого Господа,  
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.  
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.  
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.  
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо  
Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні.  
Амінь.

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

**Liturgical propers in English language:**

**Tone 6**, text from book “*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*”; pages 101-103

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians: (Eph. 2:4-10)**

Brothers and Sisters, God is rich in mercy; because of his great love for us he brought us to life with Christ when we were dead in sin. By this favor you were saved. Both with and in Christ Jesus he raised us up and gave us a place in the heavens, that in the ages to come he might display the great wealth of his favor, manifested by his kindness to us in Christ Jesus. I repeat, it is owing to his favor that salvation is yours through faith. This is not your own doing, it is God’s gift; neither is it a reward for anything you have accomplished, so let no one pride himself on it. We are truly His handiwork, created in Christ Jesus to lead the life of good deeds which God prepared for us in advance.



**Gospel: (Lk 8: 26-39)**

At that time, Jesus: sailed to the country of the Gerasenes, which is opposite Galilee. When he came to land, he was met by a man from the town who was possessed by demons. For a long time he had not worn any clothes; he did not live in a house, but among the tombstones. On seeing Jesus he began to shriek; then he fell at his feet and exclaimed at the top of his voice, "Jesus, Son of God Most High, why do you meddle with me? Do not torment me, I beg you." By now Jesus was ordering the unclean spirit to come out of the man. This spirit had taken hold of him many a time. The man used to be tied with chains and fetters, but he would break his bounds and the demon would drive him into places of solitude.

"What is your name?" Jesus demanded. "Legion," he answered, because the demons who had entered him were many. They pleaded with him not to order them back to the abyss. It happened that a large herd of swine was feeding nearby on the hillside, and the demons asked him to permit them to enter the swine. This he granted. The demons then came out of the man and entered the swine, and the herd charged down the bluff into the lake, where they drowned. When the swineherds saw what had happened, they took to their heels and brought the news to the town and country round about.

The people went out to see for themselves what had happened. Coming on Jesus, they found the man from whom the devils had departed sitting at his feet dressed and in his full senses; this sight terrified them. They were told by witnesses how the possessed had been cured. Shortly afterward, the entire population of the Gerasene territory asked Jesus to leave their neighborhood, for a great fear had seized them; so he got into the boat and went back across the lake.

The man from whom the devils had departed asked to come with him, but he sent him away with the words, "Go back home and recount all that God has done for you." The man went all through the town making public what Jesus had done for him.

**At the conclusion of every Divine Liturgy, we say an additional prayer for peace in Canada and in Ukraine, and healing of the World let us pray:** Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

**Літургійні частини Українською мовою:**

**Глас 6, текст "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого";** сторінки 100-102


**Апостол: До Ефесян послання Святого Апостола Павла читання: (Еф. 2,4-10)**


Браття і Сестри, Бог, багатий милосердям, з-за великої своєї любови, якою полюбив нас, мертвих нашими гріхами, оживив нас разом із Христом – благодаттю ви спасені! – І разом з ним воскресив нас, і разом посадовив на небі у Христі Ісусі; щоб у наступних віках він міг показати надзвичайне багатство своєї благодаті у своїй доброті до нас у Христі Ісусі. Бо ви спасені благодаттю через віру. І це не від нас: воно дар Божий. Воно не від діл, щоб ніхто не міг хвалитися. Бо ми Його створіння, створені у Христі Ісусі для добрих діл, які Бог уже наперед був приготував, щоб ми їх чинили.

**Євангеліє: (Лк. 8, 26-39)**

У той час прийшов Ісус у край Геразинський, що проти Галилеї. Як Ісус вийшов на берег, трапився йому назустріч один чоловік з міста, що мав бісів. Він з давнього часу вже не носив одежі й мешкав не в хаті, а по гробах. Побачивши Ісуса, закричав, припав йому до ніг і сказав голосом сильним: "Що мені й тобі, Ісусе, сину Бога Всевисьнього? Благаю тебе, не муч мене!" Бо він велів нечистому духові вийти з чоловіка. Дух той часто хапав чоловіка, і його тоді в'язали кайданами та ланцюгами й стерегли, та він трощив окуви, і демон гонив його по пустинях. Ісус же спитав його: "Як тобі на ім'я?" "Леґіон!" – відповів той, багато бо бісів увійшло в нього. І вони благали його, щоб він не велів їм іти в безодню. А було там велике стадо свиней, що паслося на горі. І демони просили його, щоб він дозволив їм увійти в них. І він дозволив їм. Вийшли ті демони з чоловіка, увійшли в свиней, і кинулося стадо з кручі в озеро та й потонуло. Побачивши, що сталося, пастухи кинулись урзотіч і розповіли про це в місті та по селах. І вийшли люди подивитися, що сталося. Вони прибули до Ісуса й знайшли, що чоловік, з якого вийшли біси, сидів при ногах Ісуса, зодягнений та при умі – і злякались. Наочні свідки їм розповіли, як вилікувався біснуватий. Тоді все населення Геразинської округи почало його просити, щоб відійшов від них, бо великий страх озорнув їх. І він увійшов до човна й повернувся. А чоловік, з якого вийшли біси, просив Ісуса, щоб бути з ним, але він відпустив його, кажучи: "Вернися додому й розкажи все те, що Бог зробив тобі." Пішов той, сповіщаючи по всьому місті, що Ісус зробив йому.

**THANK YOU VERY MUCH!****ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

 **Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, volunteer to make pierogies, help to clean inside and outside our church building, and every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, and help our parish community in various ways and projects inside and as Christian missionaries reaching out outside our parish by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

 Donations to The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Parish in Kelowna, BC:  
October 4<sup>th</sup> – October 10<sup>th</sup>, 2021 A.D. Divine Liturgy (bilingual) 9:00 am: \$ 680.00 E-transfers: \$ 70.00

**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these difficult and challenging times we continue to rely on your generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed) via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all.

**"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**CONGRATULATIONS!****ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!**

**May the Almighty God bless** in good health and salvation in many, happy and blessed years to Mr. Michael Shykula on his birthday (Nov. 1<sup>st</sup>), Gideon Kriel on his 4<sup>th</sup> birthday (Nov. 2<sup>nd</sup>), Ms. Alix Washchyshyn on her birthday (Nov. 4<sup>th</sup>), and to every person celebrating birthdays, name days / heavenly patron's feastdays and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!





## NEWS and ANNOUNCEMENTS:



**SUNDAY CATECHISM SCHOOL:** "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (*Matthew 19:14*) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. We want your children to learn more about their orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. "We will start catechism classes this Sunday, September 19 for ages 4 to 12. Older children are very welcome to volunteer their help with the younger children and their efforts will be recognized and rewarded. Each class will start after Communion during the English Liturgy and end just before the beginning of the Ukrainian Liturgy. We will be following protocols similar to those used in our elementary schools. Individual snacks and learning materials will be provided. We are looking forward to meeting our parish children and providing a safe, fun, and interesting experience in learning about our Catholic faith. If you have any questions or concerns, please email Marilyn Daulat at [marilyn\\_daulat@hotmail.com](mailto:marilyn_daulat@hotmail.com) or call at 250-801-7538. Z Bohom! Marilyn Daulat" If you have any questions, please, do not hesitate to contact our parish catechism teacher Mrs. Marilyn Daulat or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.



**LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.:  
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

✚ Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying privately for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, following Covid-19 Pandemic safety plan, participate via facebook streamings and other on-line church services, stay healthy and safe! Let us be responsible to ensure that we all stay safe and healthy.

[https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions?utm\\_campaign=20201118\\_GCPE\\_AM\\_COVID\\_1\\_NOTIFICATION\\_BCGOV\\_BCGOV\\_EN\\_BC\\_NOTIFICATION#social-gatherings](https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions?utm_campaign=20201118_GCPE_AM_COVID_1_NOTIFICATION_BCGOV_BCGOV_EN_BC_NOTIFICATION#social-gatherings)

**THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!** Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love today and always!

### **Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:**

Sunday, October 31<sup>st</sup> at **8:15 a.m.** Rosary: (**Services in Kelowna, BC**)  
 at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in English.)

Panakyda / Memorial Service: *for repose of the souls of all deceased*  
 at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in Ukrainian)

Panakyda / Memorial Service: *for repose of the souls of all deceased*  
 at **1:00 p.m.** Christian movie: *Metropolitan Andrey*

Mon., Nov. 1<sup>st</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *For repose of the soul of Mr. Ivan Lisotskyy*  
*(9<sup>th</sup> Day service requested by Mr. Ihor Lisotskyy and The Family)*

Tue., Nov. 2<sup>nd</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *For repose of the soul of Mr. Christian Bonogoski*  
*(requested by Mrs. Albina Bonogoski and The Family)*

Wed., Nov. 3<sup>rd</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Taras and Mrs. Wendy Hryb and The Family*

Thurs., Nov. 4<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *For repose of the soul of Mr. Rolli Cacchioni*  
*(requested by Mrs. Mary Cacchioni and The Family)*

at **1:00 p.m - 2:00 p.m.** Confession / Sacrament of Reconciliation

Saturday, Nov. 6<sup>th</sup> at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies: (**Bible Studies and Church Services in Penticton, BC**)

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.*

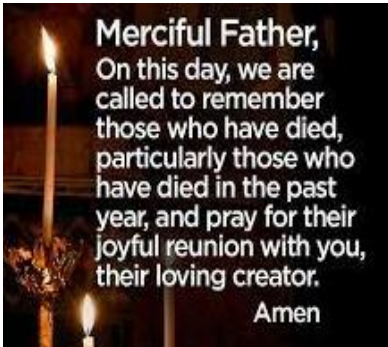
Sunday, November 7<sup>th</sup> at **8:15 a.m.** Rosary: (**Services in Kelowna, BC**)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends* (in Eng. and Ukr.)

at **11:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (**Service in Vernon, BC**)

at **3:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (**Service in Grindrod, BC**)

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Alix W., Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Olga Romanyshyn, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Taras Hryb, relatives of The Burachok Family, and all members of our parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a



family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*


**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

**✚ YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians, please do not leave any items in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***

**✚ Devotional Services to Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky:** Every Wednesday at 7:00 pm(CDT), Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhpU> Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: <https://bvmartyrshrine.com/>



 **VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твою присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твою мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твою спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом евангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилася, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

**✚** On behalf of our church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Michael Shykula, Mrs. Patricia Hamilton, and The Family, relatives and friends! **May our Lord and Saviour Jesus Christ place our brother in Christ Mr. John Shykula's soul in the place where all the saints abide, and may his memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'!**

**✚** On behalf of our church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Mr. Lawrence and Mrs. Judy Syrynk, and The Family, relatives and friends! **May our Lord and Saviour Jesus Christ place our sister in Christ Mrs. Olga Mnoholitny's soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'!**

**✚** **Our Parish Hall / Ukrainian Catholic Centre is rented.** Please be aware, respect, cooperate and understand that no one during the church services and after the church services is allowed in the hall during this time. We must rent the hall to the organizations and raise funds to help our parish church pay bills and other operation expences.

**✚** **If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford.** Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: 250-212-4899

**✚** **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



**✚** **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Kovbasa / Garlic Sausage - \$ 10.00 per 1-pound ring, Cabbage Rolls – \$ 7.00 per dozen. Pie - \$ 9.00. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.

**✚** **FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments,



activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, positive and generous!**

*Bear one another's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ.*

- Gal. 6:2

---

## Social Mission of the Church, Welcome Retreat Nov 18, 7:00 -9:00 pm on Zoom

---

Those who have a passion for social development, justice and charity and would like to explore ways that our Eparchy can continue to serve God by serving others, are invited to join this zoom event! Representatives from all of the parishes throughout the Eparchy of Edmonton are encouraged to attend.

Hosted by Bishop David and the members of the Social Mission Commission, this will be an evening of inspiration, discovery, and reflection.

- ✚ Commission members will share ways that they can help the faithful in all the parishes of the Eparchy of Edmonton to be more active and involved in social justice issues all over the world!
- ✚ Monica Nino from Development and Peace will teach us about this Catholic organization and ways that we can work together for the good of others.
- ✚ Participants will be invited to share what they have been doing individually and in their parishes and to learn from each other.
- ✚ Bishop David will lead us in a reflection on social consciousness in our own lives.

Register at Eventbrite: <https://www.eventbrite.ca/e/social-mission-of-the-church-welcome-retreat-tickets-191897760367>

Or search: **Social Mission of the Church, Welcome Retreat** on the Eventbrite website ([www.eventbrite.ca](http://www.eventbrite.ca)).

For more information email: [socialjustice@eeparchy.com](mailto:socialjustice@eeparchy.com)

*Rachel's Corner:* "Yesterday was the last day of the past. The best thing you can do is leave it there" - Dr. Amen

Easier said than done? Has the burden of your involvement in an abortion decision in the past, continued to be a part of your present? Join us on a Rachel's Vineyard Retreat and discover how you really can let that go.

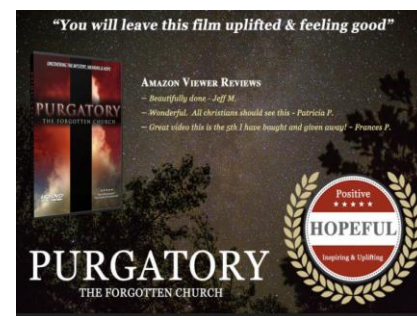


Movie with Rev. Fr. Pavlo Myts, "Purgatory, the Forgotten Church."

When: Nov. 1<sup>st</sup>, 2021 A.D. Where: at Dormition of The Mother of God Ukrainian

Catholic Church Hall. Time: @ 5:00 pm. Covid-19 Safety Protocols. *Is there life after death? Our faith says "yes", but what does science and human experience have to offer? Learn about "Out of Body" experiences from scientific research. Do these experiences prove or disprove life after death? Then what about Purgatory. Is Purgatory real? What evidence is there from science to show anything about purgatory? Have people experienced purgatory in this world? Come and find out the answer in this documentary. You will be surprised.*

**ALL SOULS' DAYS**



Holy Church, as the Mystical Body of Christ, unites all her faithful whether here on earth or in heaven or in purgatory where they are making reparation for faults committed in this life. Thus we speak of the Church Militant, the Church Triumphant and the Church Suffering. All the members of this threefold Church are joined together by the same bond of love of God and of neighbor.

This union of the faithful on earth, the blessed in heaven and the suffering souls in purgatory, we call the Communion of Saints. This dogma teaches that the blessed in heaven can and do help those on earth and those in purgatory by interceding for them before God, while those in purgatory can pray for us, but cannot help themselves, because their time of meriting has already ended. However, we on earth can assist them by our prayers, good works and, above all, by the sacrifice of the Divine Liturgy.

The ancient Church practice of praying for those who have departed into eternity IS based on this dogma of the Communion of Saints. Referring to this practice, the Second Vatican Council in the decree "On the Church" says: "Fully conscious of this communion of the whole Mystical Body of Jesus Christ, the pilgrim Church from the very first ages of the Christian religion has cultivated with great piety the memory of the dead?"

Although the Church remembers the souls of the departed faithful in her daily prayers and services, nevertheless, like a good Mother, she still assigns special days in the Liturgical Year on which she commemorates and prays for them. These days are called Souls' Days or memorial days.

### All-Souls Saturdays

1. **Saturday - a day of prayer for departed souls.** In the Liturgical Year not only is every day dedicated to some festival or saint, but also each weekday has its own patron.

On Monday, holy Church pays homage to the angelic choirs, who occupy first place in heaven next to the most Holy Mother of God. Tuesday is dedicated to St. John the Baptist, the symbol of all the prophets. Wednesday commemorates the betrayal of Jesus Christ and the beginning of His passion, and also venerates the life-giving Cross on which He died. On Thursday, the Church venerates the holy Apostles and St. Nicholas. On Friday, she celebrates the memory of the passion of Christ and His death on the Cross.

On Saturday, God rested after He created the world and Jesus Christ rested in the tomb, after having accomplished the salvation of the world; hence, Saturday became the symbol of eternal rest and happiness in God. For this reason, the Church dedicates Saturday to all the souls, who have gone into eternity but have not yet entered into eternal rest with the Blessed in heaven.

The Blessed Mother of God does not have any special day in the week dedicated to Her, because the Church venerates Her every day of the week in Her services. Three days in the week — Wednesday, Friday and Sunday — the most Pure Virgin Mary is glorified in a special manner because of her active participation in the sufferings, death, and Resurrection of Jesus Christ.

**2. Meatfare Saturday.** Besides commemorating the faithful departed every Saturday of the week, the Church set aside certain Saturdays in the Liturgical Year whose services are exclusively dedicated to the commemoration of the departed and to prayers for them. These Saturdays are called memorial Saturdays, or All-souls' Saturdays. These Saturdays include the Saturday before Meatfare Sunday, the second, third and fourth Saturdays of the Great Fast and the Saturday before Pentecost Sunday. Meatfare Sunday commemorates the Last Judgement. For this reason' On the preceding Saturday we pray "for all christians who have fallen asleep from time immemorial", that is' for all those who have died or perished at any time or place, and for whom perhaps no one prays, so that they all may stand, on the day of the Last Judgement, at the right hand of the Eternal Judge.

**3. The Second, Third and Fourth Saturdays of the Great Fast / Lent.** The Great Fast is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. For this purpose, three Saturdays during the Lenten season are dedicated to the memory of the departed. In earlier times during the Great Fast, the Divine Liturgy was celebrated only on Saturday and Sunday, while on the other days only the Liturgy of the Presanctified Gifts was offered. But that the departed souls might not be deprived of the graces and merits of the Divine Liturgy, during the Great Fast, Saturday was designated especially for the commemoration of the dead.

**4. Saturday before Pentecost Sunday.** The descent of the Holy Spirit on the fiftieth day after the resurrection was the final act of the redemption of mankind. Hence, the Church wishing the departed souls to have a share in the graces of redemption honors their memory on this Saturday. The Monastic rule of the Studites, written about the year 980 A.D. at the monastery of Studion, in Constantinople, states that on the Saturdays before Meatfare and Pentecost Sundays all the monks went to the cemetery to pray for their departed brothers.

**5. The Saturday before the feast of St. Demetrius.** The Euchologion of Peter Mohyla tells of a commemoration of the departed souls on the Saturday before the feast of St. Demetrius. However, this commemoration is neither a custom of the Eastern Church nor of our Ukrainian people but came to us from the Church of Moscow. The basis of this memorial service was the victory of the Grand Prince, Demetrius Ivanovych, over the Tartar Khan Mamai on the eighth of September, 1380 in the Kulykov Field. Prince Demetrius Donsky (1362-1389) after the glorious victory ordered an annual commemoration of the soldiers who fell in that battle. In time they began to commemorate also those who were not soldiers, and the day of commemorating the departed souls became the Saturday before the feast of St. Demetrius — perhaps because St. Demetrius himself was a soldier.

#### Other Memorial Days

**1. The Third, Ninth and Fortieth Days.** In our Church the ancient custom still prevails of commemorating the dead on the third, ninth and fortieth day after their death. These memorial days, called The Third Day, The Ninth Day and The Fortieth Day, date back to apostolic times. The Lenten Triodion in the synaxary (i.e., a spiritual instruction) of the Saturday of Meatfare gives the following explanation for commemorating the dead on these days: "We commemorate the deceased on the third day of his departure, because on the third day the countenance of the deceased changes; on the ninth day because the whole body decomposes except the heart; and on the fortieth day because the heart decomposes.

The Euchologion of Peter Mohyla attaches a spiritual meaning to these memorial days: ' The commemoration of the third day signifies that the deceased believed in Christ, who rose from the dead on the third day, also that the deceased observed the three theological virtues: faith, hope and love in their entirety. By the commemoration of the ninth day we implore the Lord God through the intercession Of the heavenly choirs of angels to grant repose to the souls and to give him the place with the saints which was destined for the fallen angels. The commemoration of the fortieth day reminds us of the forty day fast of Christ, and the forty days he remained on earth after His resurrection; it also recalls the forty-day fast Of Moses and Elias."

The above mentioned commemorations are also called ' Sorokousty" The word "sorokoust" literally means: mouths" (sorok=forty; ust=mouth), i.e., a prayer offered ' fortyby forty mouths or by forty priests. To honor the deceased members of their families worthily, the custom developed of holding services for them in the great cathedral churches on the third, ninth, and fortieth day after their death, with forty priests participating in the celebration. The wealthier people had this service of "Forty Mouths" offered not only in forty churches at the same time, but also through forty days, so that in all, 1,600 commemorations were made. During the service Of the Sorokousty, the diptychs were read, that is, the list of the names of the deceased. Today we call this Sorokousty service simply special prayers offered for the deceased during the Great Fast.

In times past it was customary among our Ukrainian ple to place a bowl of kolyvo on the tetrapod at the Parastas or Panakhyda service. Kolyvo, is derived from the Greek word "kolyba" which means boiled wheat mixed with honey. The wheat signifies that the body of the deceased will one day rise, just as the seed of wheat when sown in the ground seems to die, yet sprouts and brings forth fruit. The sweetness of the honey symbolizes everlasting joy and happiness in heaven. Three loaves of bread along with the kolyvo placed on the tetrapod, signified an offering, a sacrifice for the deceased. This practice was approved and recommended by the Synod of Lviv (1891) (Title XII, Ch. 1, P. 2).

**2. Anniversaries of Death and Burial.** Another manifestation of our love for those who have gone into eternity are the prayers offered on the anniversaries of their death or burial. This is a Christian custom worthy of praise — to have a Divine Liturgy, Parastas or Panakhyda, celebrated on these anniversaries. In this way we demonstrate our love and our gratitude towards our dearly-beloved departed.



3. **The Day following the Feast of the Patron Saint.** The Synod of Lviv notes that it is a custom in our Church on the day following the feast of the patron saint to celebrate a Divine Liturgy and the service for the dead. If a Divine Liturgy for the dead cannot be said on that day, then the commemoration must be transferred to the next nearest day. (Title XII, Ch. 1)

4. **Visiting Processions to the Cemetery during Eastertide.** Our people had a beautiful custom of going in procession to the cemetery on the second or third Sunday during Eastertide, or on the Sunday of st. Thomas, placing loaves of bread on the graves, and celebrating a Panakhyda service. This practice symbolizes the desire of the living to share the joy of Christ's Resurrection with their beloved departed.

5. **Memorial Service at the Graves of heroes.** Another custom developed recently in W is that of going in procession on Pentecost Sunday to the graves of those who have given up their lives for their country, and celebrating the Panakhyda service there for the repose of their souls.

**Pope Francis reminds people about All Saints and daily think about Our Future**  
 01.11.13 A.D. Solemnity of All Saints Cemetery of Verano Revelation 7:2-4,9-14 1 John 3:1-3



At this hour before sunset, we gather in this cemetery and think about our future, we think of all those who have departed, preceded us in life and are in the Lord.

The vision of Heaven we just have heard described in the First Reading is very beautiful: the Lord God, beauty, goodness, truth, tenderness, love in its fullness. All of this awaits us. Those who have gone before us and who have died in the Lord are there. They proclaim that they have been saved not through their own works, though good works they surely did, but that they have been saved by the Lord: "Salvation belongs to our God who sits upon the throne, and to the Lamb!" (Rev 7:10). It is he who save us, it is he who at

the end of our lives takes us by the hand like a father, precisely to that Heaven where our ancestors are. One of the elders asks: "Who are these, clothed in white robes, and whence have they come?" (v. 13). Who are these righteous ones, these saints who are in Heaven? The reply is: "These are they who have come out of the great tribulation; they have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb" (v. 14).

We can enter heaven only thanks to the blood of the Lamb, thanks to the blood of Christ. Christ's own blood has justified us, which has opened for us the gates of heaven. And if today we remember our brothers and sisters who have gone before us in life and are in Heaven, it is because they have been washed in the blood of Christ. This is our hope: the hope of Christ's blood! It is a hope that does not disappoint. If we walk with the Lord in life, he will never disappoint us!

In the Second Reading, we heard what the Apostle John said to his disciples: "See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and so we are. The reason the world does not know us.... We are God's children now; it does not yet appear what we shall be, but we know that when he appears we shall be like him, for we shall see him as he is" (1 Jn 3:1-2). To see God, to be like God: this is our hope. And today, on All Saints' Day and the first day that we commemorate the faithful departed, we need to think a little about this hope: this hope that accompanies us in life. The first Christians depicted hope with an anchor, as though life were an anchor cast on Heaven's shores and all of us journeying to that shore, clinging to the anchor's rope. This is a beautiful image of hope: to have our

**НЕ МАЮ ЧАСУ  
ДЛЯ БОГА**

**ЗА-МОЛОДИЙ**      **ЗА-КОХАНИЙ**

**ЗА-КЛОПОТАНИЙ**      **ЗА-ЙНЯТИЙ**

**ЗА-СТАРИЙ**      **ЗА-ПІЗНО**

СВЯТИЙ ПАВЛО paulisty.org

hearts anchored there, where our beloved predecessors are, where the Saints are, where Jesus is, where God is. This is the hope that does not disappoint; today and tomorrow are days of hope.

Hope is a little like leaven that expands our souls. There are difficult moments in life, but with hope the soul goes forward and looks ahead to what awaits us. Today is a day of hope. Our brothers and sisters are in the presence of God and we shall also be there, through the pure grace of the Lord, if we walk along the way of Jesus. The Apostle John concludes: "every one who thus hopes in him purifies himself as he is pure" (v. 3). Hope also purifies us, it lightens us; this purification in hope in Jesus Christ makes us go in haste, readily. Today before evening falls each one of us can think of the twilight of life: "What will my passing away be like?". All of us will experience sundown, all of us! Do we look at it with hope? Do we look with that joy at being welcomed by the Lord? This is a Christian thought that gives us hope. Today is a day of joy; however it is serene and tranquil joy, a peaceful joy. Let us think about the passing away of so many of our brothers and sisters who have preceded us, let us think about the evening of our life, when it will come. And let us think about our hearts and ask ourselves: "Where is my heart anchored?". If it is not firmly anchored, let us anchor it beyond, on that shore, knowing that hope does not disappoint because the Lord Jesus does not disappoint.

At the conclusion of the celebration, following the prayers for the faithful departed, the Holy Father added the following words:

I would also like to pray in a special way for our brothers and sisters who died recently while seeking freedom and a more dignified life. We have seen the images, the cruelty of the desert, we have seen the sea where so many drowned. Let us pray for them. And let us also pray for those who survived, and who at this time are crowded in reception places, hoping that legal procedures will be carried out speedily so that they might be able to go elsewhere, somewhere more comfortable, to other centres where they will be welcomed.

Internet source: <https://sites.google.com/view/pope-francis-homilies/all-saints>

***Earthly Creations***  
***Floral Art Gift Gallery***  
 BC Crown Flowers for all occasions!  
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &  
 Tropical Plants & Flowers...just because

<ul style="list-style-type: none"> <li>♥ Beeswax Candles</li> <li>♥ Honey, Mead, Bee Pollen</li> <li>♥ Lotions, Soaps, Bath Salts &amp; more</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>♥ Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon</li> <li>♥ Chocolate, Baked goods, Gelato</li> <li>♥ Local Art, Cuban Cigars &amp; much more</li> </ul>
---	---

Eclectic Array of Local Artisan products  
 Please come in and explore!  
 Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

**2630 Pandosy Street**  
**Kelowna, B.C. V1Y 1V6 250-861-5825**  
 Marie Evelyn Shandalla

[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
[earthlycreationsfloral.com](http://earthlycreationsfloral.com)

♥Life is All About Love♥

Dignity<sup>®</sup>

MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director  
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544  
[terance.coderre@@Sci-us.com](mailto:terance.coderre@@Sci-us.com)

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)



Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield

FUNERAL HOME

**If you wish your business to be advertised at our church bulletin,**

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.